

**PROGRAMMA REGIONALE DI SCREENING  
MAMMOGRAFICO PREVENZIONE SERENA**

**WORKSHOP 6 DICEMBRE 2018**

**La formazione e l'aggiornamento dei  
tecnici**

*Franca Artuso e Valeria Selvestrel*



# La formazione e aggiornamento

PROGRAMMI	TSRM CODIFICATI 2017 (Tot. 166)	TSRM OPERATIVI 2017 (Tot:149)	<1000	>1000	VALUTAZIONE PERIODICA >3 ANNI
PROG.1 (DIP. 1 -2)	28	28	3	25	12
PROG.2 (DIP.3)	24	16	4	12	12
PROG.3 (DIP.4)	17	16	7	9	10
PROG.4 (DIP.7)	24	21	6	15	5
PROG.5 (DIP.5-6)	30	26	11	15	22
PROG.6 (DIP.8-9)	43	42	34	8	35

# Formazione 2015- 2017

- 2<sup>a</sup> ed. Dalla diagnosi alla terapia del tumore della mammella
- 52 Corsi di valutazione tecnica mammografica con valutazione finale
- Inviati report “attività – formazione” ai coordinatori dei programmi

## proposte ?

- Individuazione di un referente tecnico per programma.
- Partecipazione ai corsi di valutazione qualità tecnica (ECM)
- Oppure invio di 10 esami consecutivi.
- Incontro annuale dei referenti tecnici per discutere e valutare bisogni formativi, criticità operative .
- Richiedere risorse per nuovi interventi formativi.
- Site visit.

# AGGIORNAMENTI

## Modulo 1: analisi dei processi tecnici

- **I giornata 18.04.2018.**
- 15 - 17 Raccolta delle informazioni per la scheda anamnestica paziente.  
A.Frigerio- F.Artuso
- **II giornata 23.05.18**
- 15 -17 Conoscere le apparecchiature e controlli di qualità in senologia(CC)  
V. Rossetti
- **III giornata 07.06.2018**
- 15 - 17 Analisi degli errori tecnici  
F.Artuso - A.Frigerio
- **IV giornata 29.09.2018**
- 15- 17 test fisici sulle apparecchiature ,come e quando.  
F.Artuso V.Rossetti
- **V giornata 10.10.2018**
- 15 - 17 Procedure tecniche :particolari indicazioni cliniche  
A.Frigerio - L. Milanese
- **VI giornata 30.10.2018**
- 15 -17 Procedure tecniche :particolari indicazioni cliniche  
A.Frigerio - L. Milanese
- **VII giornata 14.11.2018**
- 15-17 Il flusso informatico delle immagini: quali procedure attuare in caso di criticita'.  
F.Artuso
- **VIII giornata 12.12.2018**
- 15-17 Principi di funzionamento dell'apparecchiatura ecografica ABVS, formazione immagine , artefatti etc  
A.Frigerio,F.Artuso,V.Rossetti



## Kürt komitesi kadınları için sağlık projesi:

Projeci:	Nazli Gormez
Proje direktörlüğü:	Dr. Franca Artuso (CPO) Dr. Livia Giordano (CPO)
Bilimsel direktörlüğü:	Dr. TSRM Sofia Scarano Dr. TRSM forense Marisa Desogus
Organize sekreterliğı:	Pina Vitiello Maria Grazia Vespa
Direk tercümanlığı:	Berivan Gormez
Proje grafik bölümü:	Mirvan Giabari

Bilgi e telefonlar için:

- 327 058 2165
- 389 169 7289

## YAŞMAK İÇİN ÖNLEMEK VÜCUDUMUZA İYİ BAKMAK BİR SEVGİ GÖSTERGESİDİR



**Torino'nun kürd Komitesi'nin kadımlarıyla üç bölümden oluşan bir dizi buluşmalarda tartışacağız**

⬇ 18.05.2018 saat 9,30:

**Göğüs ve rahim tümörü'ne önlemleri için screening'in önemi**

konusmacı:

**Dr. Franca Artuso** "Prevenzione Serena" mamografik screening için bölgesel referans merkezi'nin teknik koordinatörü

**Dr. Livia Giordano** Screening için bölgesel referans merkezi'nin cerrah başkanı ve CPO'nun (onkolojik önleme komisyonu) sağlık sorumlusu

⬇ 25.05.2018 saat 9,30:

**Kolorektal tümörüne önlemleri için screening'in önemi ve doğru besleme**

konusmacı:

**Dr. Carlo Senore** Kolorektal'in screening bölgesel koordinasyonu, SSD epidemioloji - screening CPO

⬇ 8.06.2018 saat 9,30:

**Çocukluğun hastalıklarına bakım ve önlemleri**

konusmacı:

**Dott. Attila Toptas** İsviçreden çocuk doktoru

Her kadın'ın kendi sağlığı üzerine bilgi almaya hakkı vardır. İyi bir bilgi hastalıklara karşı daha iyi bir önlemleri garanti eder. İyi bir önlemleri vatandaşlığı kamu sağlığının emniyeti ağına koyar. Bütün kadınlar'ın sorumlu seçenek yapma, kendi sağlığının emniyeti için screeninglere kabılma ve hastalıkları önlemek üzerine bilgilendirilip, sık sık dışlanmaya yol açan dil ve bürokrasi engellerini aşma haları vardır. Piemonte'de onkolojik screening programlarını yöneten kurumlar ve Torino kürd komitesinin kadınların arasında kurduğumuz köprü hepimizin ve her birimizin sağlığı'nın sorumluluğunu hep birlikte ve her birimiz ilk elden almak için karşılıklı dialog ve dinleme'nin önemli bir örneğidir.

İlk iki buluşmalar:

Via Garibaldi 13'teki

**Centro Studi "Serenio Regis"** te

yer bulacaktırlar - Torino



Üçüncü buluşma Via Saccarelli 18'deki

**Casa del Quartiere San Donato**

"**+Spazio4**" da

olacaktır- Torino



**Torinodaki kürd Komitesinin kadınları Torinolu bazı dayanışmacı kadınların ve CPO - onkolojik screening için bölgesel referans merkezi'nin işbirliğiyle beraber organize edilmiştir**



in collaborazione con  
**Associazione  
Donne Insieme**  
-Prevenire per vivere-

# **PREVENIRE PER VIVERE**

## **PRENDERSI CURA DEL NOSTRO CORPO E' UN'ATTO D'AMORE**

Incontro nello  
**Spazio Popolare Neruda**  
aperto a tutte  
le donne del quartiere

in Corso Cirié, n. 7 a TORINO

### **PREVENZIONE DEI TUMORI FEMMINILI:UTERO E SENO**

Facciamo una vera prevenzione con  
esami clinici e un corretto stile di vita,  
sana alimentazione e buona attività  
fisica.

La salute è un diritto per tutte e tutti,  
informiamoci sui servizi sanitari gratuiti  
disponibili nella città di Torino.

Relatrice:  
Dott. TSRM Sofia Scarano

A SEGUIRE UN APERITIVO

**24.11.2018 alle ore 17.00**



**ASSOCIAZIONE DONNE INSIEME**

- PREVENIRE PER VIVERE -

## Bize en sık sorduğunuz sorular

### Mamografi nedir?

Radyografik göğüs kontrolüdür.

### Neyden oluşmaktadır?

Göğüs için iki radyografi yapılır, biri yukarıdan aşağıya doğru ve diğeri içten dışa doğru. Kontrol esnasında göğüs hafifçe sıkıştırılır.

### Sıkıştırılması gerekli mi?

Daha net bir görüntü için sıkıştırılması gerekli (vücut bezleri yayararak) ve radyasyon dozajını azaltmak için.

### Neyle yapılır?

Düşük enerji ve dosajlı X ışınlarını kullanan "dijital mamograf" adlı özel bir cihaz kullanılır.  
Bütün cihazlar maksimum güvenç garanti eden titiz kontrollerden geçirilir.

### Kim tarafından gerçekleştirilir?

Kontrol radyoloji alanında uzmanlaşmış, eğitim yolunu izlemiş ve güncellemek için düzenli kurslara giden teknisyenler tarafından yapılır.

### Mamografi'yi yapmak neden gerekli?

Çünkü bu çok küçük yaraları bile görselleştirme olasılığını veren önleme kontrolüdür.

### Niye 50 ve 70 yaş arasında mamografi için davetiye alınıyor?

Çünkü bu yaş dönemi riskli olarak düşünülüyor, yani göğüs tümörlerinin daha yoğun olduğu zamanlardır. Fakat, göğüs tümörleri bu yaş limitinden önce veya sonra da ortaya çıkabilirler. Piemonte Bölgesi Prevenzione Serena programının 45 ve 49 yaş arası ve 70 ve 75 yaş arasındaki 800 00 11 41 telefon numarasını arayıp rezervasyon yaptırarak şahsen istek veren bayanlara da bedava mamografi fırsatını verilmesini öngörmüştür.

### Niye ekografi yapılmıyor?

Ekografi sadece göğüsün küçük bölgelerini inceleyebilme derecesinde bir kontrol iken mamografi bir birlik kontrolüne izin veriyor: bunun için ekografi mamografiyi tamamlamak için kullanılıyor.

### Mamografi ne kadar emindir?

Göğüs tümörlerinin önlemi için en "emin" kontrolüdür: lakin, bütün kontrollerde gibi, bazen gerçekte hasta kişilerde normal veya tersine sağlıklı insanlarda anormal sonuç verebilir.

### Ne zaman sonuçları bilebilirim?

Mamografinin raporu kontrol uygulama tarihinden 40 gün içinde gönderilir (zamanlar değişebilirler).

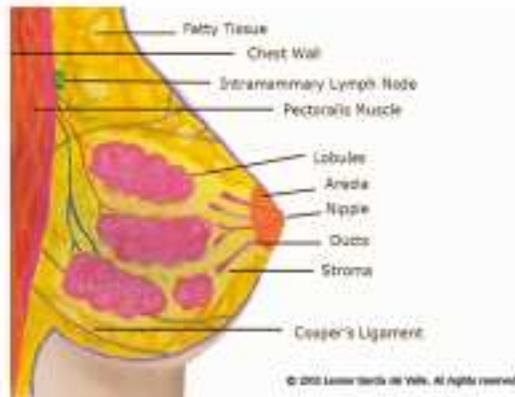
### Niye hemen cevap alınamıyor?

Radyografilerin senolojide uzmanlaşmış 2 radyologlar tarafından okunabilmelerine imkân verebilmek için.

## THE BREAST

The breast is a symbol of feminine. It is an organ like all other organs in our body. It consists of a cluster of fat and fiber covered with skin resting on the muscles and sides.

The breast contains the mammary gland. Under the influence of hormones, the breast goes through different stages from puberty to menopause.



The breast exercises two main functions:

1. It represents fertility and maternity. A woman sees it as an image of femininity on her body.
2. It is a lactation organ whereby newborns can enjoy their mother's milk when breastfeeding.

When do I have to worry?

You have to worry when you observe a recent change - signs of a new lump or a nipple discharge, whether or not coupled with blood traces- .

## BREAST CANCER

The incontrollable and disorganized multiplication of the mammary gland cells will eventually form a tumor. These cancerous cells can spread to other organs in the body.

This is a major medical problem where the socio-economic and family consequences become an important issue. Therefore, a mammogram is a necessity in order to provide women with a preventative test for breast cancer.

All women are at risk of developing breast cancer in their lifetime, even without any previous personal or family occurrence.

### STATISTICAL DATA ON BREAST CANCER

- Breast cancer is the most diagnosed type of cancer among women throughout the world.
- 1 in 9 women will get breast cancer in their lifetime, and 1 in 29 will die from it. In most cases, breast cancer occurs after the age of 50.
- Survival rate following five years of the diagnosis is higher than 90%. These results are due to the prevention campaigns and the more and more effective innovative treatments, such as chemotherapy, hormone therapy, target therapy and immunotherapy. New perspectives are open with the development of tailored treatments, thanks to the genomic tests on cancer DNA in order to define its aggressiveness.

(Source: Istituto Nazionale Tumori "Regina Elena" of Rome, 2018).

Mammography screening is the number one test choice for detecting cancer at an early stage. It helps to avoid undergoing secondary effects from heavy treatment.

I WILL DECIDE TO TAKE MY LIFE IN MY OWN HANDS AND CHOOSE TO CARRY OUT THE TESTS WITH CONFIDENCE.

**GRAZIE  
PER L'ATTENZIONE**